

۱۳۸۰ ۴ ۵۶

سہ ماہی درجہ اولیٰ

4000 Essential English Words

**Book 5
(advanced)**

Paul Nation

**Translated by:
Zohreh Taghavi**

**Edited by:
Mahdiyeh Ghanatabadi**



سرشناسه: نیشن، آی. اس. پی.، ۱۹۴۴-م.
.Nation, I. S. P
4000 Essential English Words Book 5 (advanced)
 عنوان و نام پدیدآور: تهران: آوین مهر، ۱۳۹۳.
 مشخصات نشر: ۲۷۸ ص: ۱۳/۵ × ۲۱/۵ س م.
 مشخصات ظاهری: شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۹۵۱۸۵-۲-۴
 وضعیت فهرست نویسی: فیبای مختصر
 یادداشت: فهرست نویسی کامل این اثر در نشانی: <http://opac.nlai.ir> قابل دسترسی است.
 یادداشت: عنوان اصلی: چهار هزار واژه ضروری زبان انگلیسی کتاب پنجم (سطح پیشرفته)
 شناسه افزوده: تقوی، زهره، ۱۳۵۹- مترجم
 شناسه افزوده: Taghavi, Zohreh
 شناسه افزوده: قنات آبادی، مهدیه، ۱۳۶۱-، ویراستار
 شماره کتابشناسی: ۳۷۸۳۳۲

All rights reserved. No part of this book may be reproduced in any form or by any means without the permission, in writing, from the publisher.

AVIN MEHR PRESS

Copyright © 2014

Unit 2, No. 1, Tohid Dd.end. Between Shahid Nazari & Ravanmehr, Moniri'e

Javid (Ordibehesht) St., Engelab Ave., Tehran, Iran.

P.O.Box: 1314615141 - Tel: (021) 66403302, 66403303

Email: avinmehr2014@gmail.com



چهار هزار واژه ضروری زبان انگلیسی کتاب پنجم (سطح پیشرفته). مترجم: زهره تقوی، ویرایش: مهدیه قنات آبادی. طرح جلد: عطیه نوروزی؛ حروفنگار: خدیجه قاسمی ایزدی؛ لیتوگرافی: رانندیس؛ چاپ: چاپخانه گوهر اندیشه، چاپ اول: زمستان ۱۳۹۳، تیراژ: ۳۰۰۰ نسخه، ناشر: انتشارات آوین مهر، آدرس: خیابان انقلاب، خیابان منیری جاوید (اردیبهشت)، بین وحید نظری و روانمهر، بن بست توحید، پلاک ۱، واحد ۲، تلفن: ۶۶۴۰۳۳۰۲، ۶۶۴۰۳۳۰۳.

حق چاپ برای ناشر محفوظ است

قیمت: ۱۵۰۰۰ ریال

راهنمای تلفظ				
صامت (- همخوان)		مصوت (- واکه) ساده		
p	pen	کوتاه	ɪ	bit
b	back		e	bed
t	ten		æ	cat
d	day		ɒ	dog (BrE)
k	key		ʌ	cut
g	get		ʊ	put
f	fat		ə	about
v	view		i	happy
θ	thing		u	actuality
ð	then	کشیده		
s	soon		i:	sleep
z	zero		a:	father
ʃ	ship		ɒ:	dog (AmE)
ʒ	pleasure		ɔ:	four
h	hot		u:	foot
x	loch		ɜ:	bird
tʃ	cheer	مصوت (- واکه) دبله (دو تایی) - سه تایی (سه تایی)		
dʒ	jump		eɪ	make
m	sum		aɪ	lie
n	sun		ɔɪ	boy
ŋ	sung		əʊ	note (BrE)
w	wet		oʊ	note (AmE)
l	let		aʊ	now
r	red		ɪə	real
j	vet		eə	hair (BrE)
			ʊə	adjure (BrE)
			ʊə	actual
			iə	peculiar
			eɪə	player
			əʊə	lower
			aɪə	tire
			aʊə	tower
			ɔɪə	employer

نشانه‌های خاص آوایی به کار رفته در این فرهنگ

- /ə'baɪndən/ این نشانه، نشانه تکیه قوی (= نخستین) است.
 /'haʊm,kʌmɪŋ/ این نشانه، نشانه تکیه ضعیف (= ثانویه) است.
 /,prɪn'ses/ این نشانه، تغییر محل تکیه را مشخص می‌کند.
 /ə/ این نشانه به این معنی است که /ə/ را هم می‌توان تلفظ کرد و هم می‌توان تلفظ نکرد. /'eɪbəl/

اختصارات:

AmE (American English) انگلیسی آمریکایی

BrE (British English) انگلیسی بریتانیایی

sb (somebody) کسی

sth (something) چیزی

aux. verb (auxiliary verb) فعل کمکی

SYN (synonym) مترادف

ANT (antonym) متضاد

abbr. (abbreviation) کوتاه‌نوشت

n. (noun) اسم

n. [u] اسم غیرقابل شمارش

n. [c] اسم قابل شمارش

v. (verb) فعل

vt. (verb transitive) فعل متعدی

vi. (verb intransitive) فعل لازم

adv. (adverb) قید

adj. (adjective) صفت

phr v. (phrasal verb) فعل مرکب

به نام خداوند جان و خرد کزین برتر اندیشه برنگذرد

مجموعه ۴۰۰۰ واژگان ضروری شامل شش جلد کتاب همراه با لوح فشرده صوتی است که تصاویر هر کتاب به شکل PDF ارائه شده است. کتاب حاضر به منظور آموزش واژگان در سطح متوسط تهیه شده است. فعالیت‌های این کتاب به‌طور ویژه برای استفاده از شرایط مهم یادگیری طراحی شده‌اند. در وهله اول واژگان با استفاده از جملات بیف شده و سپس جمله مثال ارائه می‌شود. فعالیت‌هایی که به دنبال این سمت می‌بند زبان‌آموزان را ترغیب می‌کنند که معنی و شکل واژگان را به‌خاطر بسپارند. به‌ویژه، بعضی دیگر از فعالیت‌های هر درس زبان‌آموزان را به تفکر درباره معنی واژگان در باطن جمله وادار می‌کنند، البته جملات ارائه شده در این تمرینات با جملاتی که در متن معنی واژگان آمده‌اند متفاوت هستند. به‌علاوه، هر درس با داستانی به پایان می‌رسد که برپردارنده واژگان هدف است. در هنگام خواندن داستان، زبان‌آموز ناگزیر باید آوازی واژگان و جور کردن آنها با متن داستان است. انجام این فعالیت‌ها به زبان‌آموز کمک می‌کند تا به درک بهتری از معنای متداول واژه مورد نظر دست یابد که مناسب کاربردهای متفاوت است. تصاویر ارائه شده برای واژگان هدف به زبان‌آموز کمک می‌کند تا واژه مورد نظر را همانگونه که در جمله مثال به‌کار رفته است در ذهن مجسم کند. هدف از تداعی واژه و تصویر این است که زبان‌آموز معنی واژه را درک کرده و یاد آن را راحت‌تر به‌یاد بیاورد. باید توجه داشت که واژگان به مقوله‌های دستوری متفاوت تقسیم می‌شوند. با این وجود، در این مجموعه متداول‌ترین شکل واژگان مورد نظر بوده‌اند. تذکر این نکته از آن جهت لازم است که اگر واژه‌ای در این مجموعه به عنوان «اسم» تعریف شده باشد در جملات مثال و تمرین به‌کار رفته است نباید تصور کرد که این واژه هرگز نمی‌تواند به شکل دیگری، مثلاً، «صفت» مورد استفاده قرار گیرد. در این مجموعه صرفاً بر آن شکلی از واژگان تأکید شده است که به احتمال زیاد در زبان انگلیسی بیشتر مورد استفاده قرار می‌گیرند.

فعالیت‌های خارج از کتاب

چهار امکان عمده برای یادگیری در یک دوره آموزش زبان متوازن پیش‌بینی می‌شود: یادگیری از طریق درون‌داد، یادگیری از طریق برون‌داد، یادگیری آگاهانه و هدفمند و پرورش سلاست و روانی استفاده از زبان. فعالیت‌های ساختارمند در کتاب‌های این مجموعه هر چهار امکان یادگیری را تقویت می‌نمایند. به علاوه، فعالیت‌های زیر نیز می‌توانند در جهت تقویت یادگیری بسیار مؤثر باشند:

۱. بهیه کارت واژگان: یک واژه از درس در یک طرف کارت و ترجمه آن واژه به زبان مادری را در طرف دیگر کارت بنویسید. حتماً از این کارت‌ها در وقت‌های آزادی که در طی روز در دسترس قرار می‌گیرند، پس از چند هفته درمی‌یابید که مطالعه سریع و مکرر بسیار مؤثرتر از مطالعه در یک جلسه است.

۲. انتخاب کتاب‌های درسی: تناسب با سطح زبان: خواندن چنین کتاب‌هایی هم لذت‌بخش است و هم در ندادن سیگنال از لحاظ معنا برای شما فراهم می‌کند. مطالعه این کتاب‌ها کمک می‌کند واژگان در دسترس شما افزایش یابند.

۳. تمرین روان‌خوانی: این نوع تمرینات موجب یادآوری سریع معنای واژگان برای تشخیص بصری و کاربرد واژگان آنها می‌شود.

۴. انجام تمرین‌های مربوط به چهار مهارت زبان: تقویت واژگان، ساماندهی شده در این مجموعه از طریق انجام تمرین‌هایی که به چهار مهارت زبان می‌پردازد، می‌شوند نیز از اهمیت ویژه برخوردار است.

در اینجا لازم است از سرکار خانم مهدیه قنات‌آبادی که ویراست این کتاب را بر عهده داشتند صمیمانه تشکر نمایم. البته لازم به بیان این موضوع نیست که تمامی مسئولیت اشتباه‌های احتمالی از آن مترجم است. از تمامی زبان‌آموزان عزیز و اساتید محترم تقاضا داریم تا هرگونه اظهار نظر و نکته‌ای را که به بهتر شدن چاپ‌های بعدی این اثر کمک کند به آدرس الکترونیکی زیر ارسال دارند:

avinmehr2014@gmail.com